

شماره ۵۴۴۱۱۱



ردیف دفتر ثبت

جمهوری اسلامی ایران  
قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

جواد حاجی اکبری فینی

Official English Translator to the Judiciary

License No. 230

Javad Hajiakbari Fini



To verify the authenticity of the translation, please scan the QR Code

"In the name of God"  
"Official English Translation"

Islamic Republic of Iran (IRI)  
IRI Emblem  
Ministry of Education

Shahid-Ejei High School  
Sealed Photo of the Bearer  
Serial # N/103 326260  
Reg. # 17059531713573  
Reg. Date: 8 Aug., 2017

Stamp Affixed and Sealed

### Secondary Studies Completion Certificate

(High School Diploma)

Branch: Theory

Major: **Experimental Sciences # 6**

Whereas,

**SIAVASH SHAHRIARI**

son of Mohammadreza, Birth Certificate No. 1273094166, District 1, Esfahan, born in 1999, Esfahan,  
a student of Shahid-Ejei High School # 96060573 of District 5, Esfahan City, Esfahan Province,  
Student # 1273094166,

successfully completed the course of study of

**Experimental Sciences # 6**

with the Cum. GPA of 17.76 (out of 20.00) and the GPA of 17.72 (out of 20.00) for written subjects  
until the end of June of the 2016-2017 academic year,  
this certificate is conferred on him.

Kiomars Rezaei,

Principal, Shahid-Ejei (2) High School, Education Department of District 5 of Esfahan City, Esfahan Province,  
National Organization of Developing Exceptional Talents and Young Researchers, Ministry of Education,

Signed & Sealed.

Mohammadreza Aliakbari,

Examinations Expertise Office, Education Department of District 5 of Esfahan Province,

Signed & Sealed.

Mohammad Ghandehari,

Head, Education Department of District 5, Education Organization of Esfahan Province

Signed & Sealed.

This certificate is issued in one copy. No duplicate will be issued.

Overleaf

This certificate conforms to Graduates Register.

Seyed Hossein Tabatabaei,

Expert of Educational Examinations and Evaluation Office,

Signed & Sealed.

The contents of this document conform to the academic records available in

Educational Examinations and Evaluation Expertise Office,

Examinations Expertise Office, Education Department of District 5 of Esfahan Province,

Signed & Sealed.

Only the truth of the seal and signature of Education Department of District 5 is authenticated.

Director General, Education Department of Esfahan Province, Ministry of Education, Signed & Sealed.

\*\*\*

True and Accurate English Translation Certified.

Esfahan 14 May, 2022 ZAS







جمهوری اسلامی ایران  
وزارت آموزش و پرورش



Mehrdad

۱۷۰۵۹۵۳۱۷۱۳۵۷۳

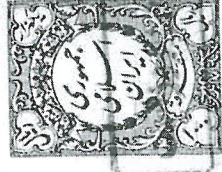
شماره ثبت

۱۳۹۶/۰۵/۱۷ تاریخ ثبت

## کوهی نامه پایان تحصیلات دوره متوسط

شاخه نظری

رشته ۶ علوم تجربی



اطلاعات من الهیاتی  
پیشگامان

نمونه کاره کار دانش بوی

۱۳۷۸ متولد سال ۱۳۷۳-۹۴۱۶۶ شماره شناسنامه ۱۳۷۳-۹۴۱۶۶ صادره از یک شهوی اصفهان

نظریه این که آقای سیاوش شهویاری

استان اصفهان

شهرستان / منطقه اصفهان - ناحیه ۵

فرزند محمدرضا

دانش آموز ۹۶۰۶۰۵۷۳ شهید اژه ای

۹۵-۹۶ کیه درس رسته ۶ علوم تجربی

۱۳۷۳-۹۴۱۶۶

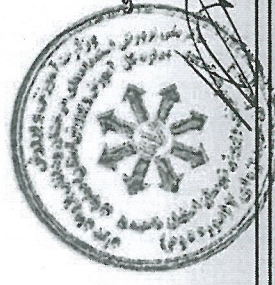
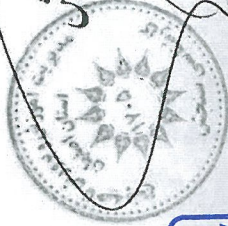
شماره دانش آموزی

۱۳۷۳ (بهاره) هفده و هفتاد و دو صدم

۱۳۷۳ (بهاره) هفده و هفتاد و شش صدم

باموفقیت گذرانده است، این کوهی نامه به وی اعطای شود.

رئیس / مدیر آموزش و پرورش  
محمد قندهاری



مدیر مدرسه

نام و نام خانوادگی کیومرث رضایی

استاد

True Certified Copy  
Javad Haji Akbari Fini, Reg.#230  
Certified English Translator to IRI Judiciary

14 MAY 2022

1st Fl., Paniz Bldg., Nazariyam St.,  
HakimNezami Crossroads, Isfahan, Iran

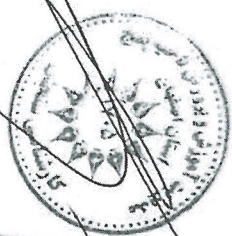
این کوهی نامه یک نسخه است و از آن رونوشت یا کپی برداری نشود.





دستورالعمل  
مجلس شورای اسلامی  
جمهوری اسلامی ایران  
دولت  
وزارت  
امور  
داخلی  
کتابخانه

True Certified Copy  
Javad Hajj Akbari Firni, Reg. #230  
Certified English Translator to IRI Judiciary  
14 MAY 2022  
1<sup>st</sup> Fl., Paniz Bldg., Nazarmiani St.,  
Hakim Nezami Crossroads, Isfahan, Iran



مستندات این مدرک با سوابق تحصیلی موجود در  
مدرکات این مدرک با سوابق تحصیلی موجود در  
مدرکات این مدرک با سوابق تحصیلی موجود در  
مدرکات این مدرک با سوابق تحصیلی موجود در

با دفتر فارغ التحصیلان مطابقت دارد  
سید حسین طباطبائی  
کارشناس سنجش و ارزشیابی تحصیلی